

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 1 von 13

**Auftraggeber** Borbet Vertriebs GmbH  
 Tratmoos 5  
 85467 Neuching  
 QM-Nr. 49 02 0121806

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Typ W 80840  
 Radgröße 8.0Jx18H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring                       | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch- $\varnothing$ (mm) | Einpresstiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---|---|--------------------|----------------|-------------------|
| Lk108      | W 80840 Lk108 / $\varnothing 72,5 - \varnothing 65,1$ | 5/108/65,1  | 40                 | 700            | 2200              |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 52922  
 Herstellerzeichen BORBET  
 Radtyp und Ausführung W 80840 (s.o.)  
 Radgröße 8.0Jx18H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 130               | 33               | 5228        |
| S02 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 115               | 30               | 5265        |
| S03 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 120               | 30               | 5265        |
| S04 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 100               | 30               | 5265        |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Citroen  
 DS  
 Opel  
 Peugeot  
 Toyota  
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. 55061319 (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 2 von 13

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--------------------------|
| Citroen Berlingo (IV)<br>E<br>e2*2007/46*0624*..   | 55-96      | 215/45R18 | K1a K2b T89 T93                         | A01 A12 A14              |
|  | 55-96      | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92                         | A21 A58 KOV              |
|  | 55-96      | 225/45R18 | K1a K2b T91 T95                         | NoE X99 S02              |
|  | 55-96      | 235/40R18 | K1c K2b T91 T95                         |                          |
| Citroen Berlingo (IV)<br>E<br>e2*2007/46*0625*..   | 55-96      | 215/45R18 | K1a K2b T89 T93 140                     | A01 A12 A14              |
|  | 55-96      | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92 140                     | A21 A58 KOV              |
|  | 55-96      | 225/45R18 | K1a K2b T91 T95 140                     | NoE X99 S02              |
|  | 55-96      | 235/40R18 | K1c K2b T91 T95 140                     |                          |
| Citroen Berlingo (IV)<br>E<br>e2*2007/46*0624*..;<br>e2*2007/46*0625*..<br>- 15 Zoll Serie         | 55-81      | 215/40R18 | K1a K2b T89                             | A01 A12 A14              |
|  | 55-81      | 225/40R18 | K1a K2b                                 | A21 A58 A59              |
|  | 55-81      | 235/35R18 | K1c K2b T90                             | KOV NoE X16              |
|  | 55-81      | 235/40R18 | G01 K1c K2b                             | X87 S02                  |
| Citroen C5 Aircross<br>A<br>e2*2007/46*0642*..<br>- incl. Facelift 2022                            | 96-133     | 225/55R18 | K1a K2b                                 | A01 A12 A14              |
|  | 96-133     | 235/50R18 | K1a K2b                                 | A21 A58 NoP              |
|  | 96-133     | 235/55R18 | K1a K2b                                 | S02                      |
|  | 96-133     | 245/50R18 | K1c K2b                                 |                          |
| Citroen C5 Aircross Hybrid<br>A<br>e2*2007/46*0642*..<br>- Plug-in Hybrid<br>- incl. Facelift 2022 | 133        | 225/55R18 | K1a K2b                                 | A01 A12 A14              |
|  | 133        | 235/50R18 | K1a K2b                                 | A21 A58 S02              |
|  | 133        | 235/55R18 | K1a K2b                                 |                          |
|  | 133        | 245/50R18 | K1c K2b                                 |                          |
| Citroen C5 X<br>N<br>e9*2018/858*11066*..  | 96-133     | 225/55R18 | K1c                                     | A01 A12 A14              |
|  | 96-133     | 235/50R18 | K1c K2c                                 | A21 A58 Car              |
|  | 96-133     | 235/55R18 | K1c K2c                                 | KMV NoE NoP<br>S02       |
| Citroen C5 X PHEV<br>N<br>e9*2018/858*11066*..<br>- Plug-in Hybrid                                 | 110, 132   | 225/55R18 | K1c                                     | A01 A12 A14              |
|  | 110, 132   | 235/50R18 | K1c K2c                                 | A21 A58 Car              |
|  | 110, 132   | 235/55R18 | K1c K2c                                 | KMV NoE S02              |
| DS 4<br>F<br>e2*2007/46*0628*10-..   | 96-165     | 225/55R18 | K1c K2b                                 | A01 A12 A14              |
|  | 96-165     | 235/50R18 | K1c K2b                                 | A21 A58 MpH              |
|  | 96-165     | 235/55R18 | K1c K2b                                 | NoE S02                  |
|  | 96-165     | 245/50R18 | K1c K2b K5f K5i K6f K6i                 |                          |
| DS 7, -/Crossback<br>J<br>e2*2007/46*0601*..   | 96-165     | 225/55R18 |   | A12 A14 A21              |
|  | 96-165     | 225/60R18 |   | A58 NoE NoP              |
|  | 96-165     | 235/55R18 | A01 K1b                                 | S02                      |
|  | 96-165     | 245/50R18 | A01 K1c                                 |                          |
| DS 7, -/Crossback e-tense<br>J<br>e2*2007/46*0601*..<br>- Plug-in Hybrid                           | 133, 147   | 225/55R18 |   | A12 A14 A21              |
|  | 133, 147   | 225/60R18 |   | A57 Y82 S02              |
|  | 133, 147   | 235/55R18 | A01 K1b                                 |                          |
|  | 133, 147   | 245/50R18 | A01 K1c                                 |                          |

§22 52922\*07

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr.55061319 (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 3 von 13

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise    | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---|------------|-----------|--|---|
| Opel Astra-L<br>F<br>e2*2007/46*0628*16-..  | 81-100     | 215/40R18 | R37 T85 T89                                | A12 A14 A21<br>A58 MpH NoE<br>V18 Y85 S02 |
|   | 81-132     | 225/40R18 | T88 T92                                    |   |
|   | 81-132     | 235/40R18 | A01 G01 K1a K2b K3i K5d K5i<br>K6i K6r     |   |
|   | 81-132     | 245/35R18 | A01 K1a K2b K3i K5d K5i K6i<br>K6r T88 T92 |   |
| Opel Astra-L electric<br>F<br>e2*2007/46*0628*23-..<br>- incl. Sports Tourer<br>- Elektro | 62 (115)   | 215/45R18 | T93  | A12 A14 A21<br>A58 Car Y85<br>S02         |
|   | 62 (115)   | 225/40R18 | T92  |   |
| Opel Astra-L Sports Tourer<br>F<br>e2*2007/46*0628*16-..                                  | 81-100     | 215/40R18 | R37 T85 T89                                | A12 A14 A21<br>A58 Car MpH<br>NoE V18 S02 |
|   | 81-132     | 225/40R18 | T88 T92                                    |   |
|   | 81-132     | 235/40R18 | A01 G01 K1a K2b K3i K5d K5i<br>K6i K6r     |   |
|   | 81-132     | 245/35R18 | A01 K1a K2b K3i K5d K5i K6i<br>K6r T88 T92 |   |
| Opel Grandland X<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..   | 75-133     | 225/55R18 |  | A12 A14 A21<br>A58 NoP R93<br>S02         |
|   | 75-133     | 235/50R18 |  |   |
|   | 75-133     | 235/55R18 |  |   |
|   | 75-133     | 245/50R18 | A01 K1a K2b                                |   |
| Opel Grandland, -/X<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..<br>- incl. Facelift 2021                   | 75-133     | 225/55R18 | K1a K2b                                    | A01 A12 A14<br>A21 A58 NoP<br>S02         |
|   | 75-133     | 235/50R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 75-133     | 235/55R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 75-133     | 245/50R18 | K1c K2b                                    |   |
| Opel Grandland, -/X -<br>Hybrid<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..<br>- incl. Facelift 2021       | 110-147    | 225/55R18 | K1a K2b                                    | A01 A12 A14<br>A21 A57 S02                |
|   | 110-147    | 235/50R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 110-147    | 235/55R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 110-147    | 245/50R18 | K1c K2b                                    |   |
| Peugeot 3008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021                          | 73-133     | 225/55R18 | K1a K2b                                    | A01 A12 A14<br>A21 A58 NoP<br>S02         |
|   | 73-133     | 235/50R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 73-133     | 235/55R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 73-133     | 245/50R18 | K1c K2a K2b                                |   |
| Peugeot 3008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021                          | 73-133     | 225/55R18 |  | A12 A14 A21<br>A58 NoP R93<br>S02         |
|   | 73-133     | 235/50R18 |  |   |
|   | 73-133     | 235/55R18 |  |   |
|   | 73-133     | 245/50R18 | A01 K2b                                    |   |
| Peugeot 3008 Hybrid<br>K<br>e2*2018/858*00064*..<br>- incl. Facelift 2021                 | 100        | 225/60R18 | K1a K1b K2b                                | A01 A12 A14<br>A21 A58 NoE<br>NoP S02     |
|   | 100        | 235/55R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 100        | 245/55R18 | K1c K2c K5w K6w                            |   |
| Peugeot 3008 Hybrid<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021                   | 133, 147   | 225/55R18 | K1a K2b                                    | A01 A12 A14<br>A21 A57 S02                |
|   | 133, 147   | 235/50R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 133, 147   | 235/55R18 | K1c K2b                                    |   |
|   | 133, 147   | 245/50R18 | K1c K2a K2b                                |   |

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr.55061319 (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 4 von 13

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|--|------------|-----------|---|----------------------------|
| Peugeot 308, 308SW (II)<br>L<br>e2*2007/46*0405*..   | 60-115     | 215/40R18 | T85 T89                                 | A12 A14 A21                |
|  | 60-165     | 225/40R18 | A01 K1a K6f                             | A58 Car Flh                |
|  | 60-165     | 235/35R18 | A01 K1a K2b K6f K6g K6i T86<br>T90      | V18 S04                    |
|  | 60-165     | 235/40R18 | A01 G01 K1a K2b K6f K6g K6i             |                            |
|  | 60-165     | 245/35R18 | A01 K1a K1b K2b K5d K6h K6i<br>K8h      |                            |
| Peugeot 308, 308SW (III)<br>F<br>e2*2007/46*0628*13-..   | 81-132     | 225/40R18 | T92                                     | A12 A14 A21                |
|  | 81-132     | 235/40R18 | A01 G01 K1a K2b K5d K5i K6i<br>K6r      | A58 Car MpH<br>NoE V18 Y85 |
|  | 81-132     | 245/35R18 | A01 K1a K2b K5d K5i K6i K6r<br>T92      | S02                        |
| Peugeot 308,/SW (III)<br>electric<br>F<br>e2*2007/46*0628*25-..<br>- Elektro   | 62 (115)   | 215/45R18 | T93                                     | A12 A14 A21                |
|  | 62 (115)   | 225/40R18 |   | A58 Car V18<br>Y85 S02     |
| Peugeot 407 Coupé<br>6*...*; 6****; 6<br>e2*2001/116*<br>0295,0297,<br>0328,0332*..;<br>e2*2001/116*0369*..  | 100-155    | 225/45R18 | A30 R37                                 | A14 A21 Cpe                |
|  | 100-177    | 235/45R18 | A63                                     | S04                        |
| Peugeot 407, 407SW<br>6*...*; 6****; 6<br>e2*2001/116*<br>0292-0297,0312,<br>0328,0330-0332,<br>0336,0346,0352*..;<br>e2*2001/116*0369*..;<br>e3*2007/46*0062*.. | 80-155     | 215/45R18 | T89                                     | A12 A14 A21                |
|  | 80-155     | 225/45R18 |   | Car Lim V18                |
|  | 80-155     | 235/40R18 | A01 K1a K2b                             | S04                        |
|  | 80-155     | 235/45R18 | A01 G16 K1a K2b                         |                            |
|  | 80-155     | 245/40R18 | A01 K1c K2b K46                         |                            |
| Peugeot 408<br>F<br>e2*2007/46*0628*..   | 96, 100    | 225/55R18 | K1a K1b K2b                             | A01 A12 A14                |
|  | 96, 100    | 235/50R18 | K1c K2b                                 | A21 A58 KMV                |
|  | 96, 100    | 245/50R18 | K1c K2b                                 | Lim NoE NoP<br>S02         |
| Peugeot 408 PHEV<br>F<br>e2*2007/46*0628*..<br>- Plug-in Hybrid  | 110, 132   | 225/55R18 | K1a K1b K2b                             | A01 A12 A14                |
|  | 110, 132   | 235/50R18 | K1c K2b                                 | A21 A58 KMV                |
|  | 110, 132   | 245/50R18 | K1c K2b                                 | Lim NoE S02                |
| Peugeot 5008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021   | 73-133     | 225/55R18 |   | A12 A14 A21                |
|  | 73-133     | 235/50R18 | A01 K1c K2b                             | A58 NoP S02                |
|  | 73-133     | 235/55R18 | A01 K1c K2b                             |                            |
|  | 73-133     | 245/50R18 | A01 K1c K2b                             |                            |
| Peugeot 5008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..  | 73-133     | 225/55R18 |   | A12 A14 A21                |
|  | 73-133     | 235/50R18 |   | A58 NoP R93                |
|  | 73-133     | 235/55R18 |   | S02                        |
|  | 73-133     | 245/50R18 |   |                            |

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr.55061319 (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 5 von 13

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|--|------------|-----------|---|--|
| Peugeot 508 (I)<br>8<br>e2*2007/46*0080*..;<br>e2*2007/46*0081*..  | 82-122     | 215/45R18 | K2b T93                                 | A01 A12 A14<br>A21 A58 Car<br>Lim S03            |
|  | 82-122     | 225/45R18 | K2b T95                                 |  |
|  | 82-122     | 235/45R18 | K1a K2b K6m                             |  |
|  | 82-122     | 245/40R18 | K1c K2b K6k K6n                         |  |
| Peugeot 508 (I)<br>8<br>e2*2007/46*0080*..   | 133, 150   | 225/45R18 | T95                                     | A12 A14 A21<br>A58 Car Lim<br>S03                |
|  | 133, 150   | 235/45R18 | T94 T98                                 |  |
|  | 133, 150   | 245/40R18 | A01 K6i K6j T97                         |  |
|  | 133, 150   | 245/45R18 | A01 K6i K6j                             |  |
| Peugeot 508 (I) RXH<br>8<br>e2*2007/46*0080*06-..  | 120, 133   | 225/45R18 | A39 T91                                 | A14 A21 A57<br>Car KMV S03                       |
|  | 120, 133   | 235/45R18 | A39                                     |  |
|  | 120, 133   | 245/45R18 | A12                                     |  |
| Peugeot 508 (II)<br>F<br>e2*2007/46*0628*..  | 96-165     | 225/45R18 | A90                                     | A14 A21 A58<br>Car Lim NoP<br>V18 S02            |
|  | 96-165     | 235/45R18 | A12                                     |  |
|  | 96-165     | 245/40R18 | A12                                     |  |
| Peugeot 508 (II) Hybrid<br>F<br>e2*2007/46*0628*..<br>- Plug-In Hybrid                                   | 133        | 225/45R18 | A90 T95                                 | A14 A21 A58<br>Car Lim V18<br>S02                |
|  | 133        | 235/45R18 | A12                                     |  |
|  | 133        | 245/40R18 | A12                                     |  |
| Peugeot Partner (IV)<br>E<br>e2*2007/46*0625*..<br>- 15 Zoll Serie                                       | 55-81      | 215/40R18 | K1a K2b T89                             | A01 A12 A14<br>A21 A58 A59<br>KOV NoE X16<br>S02 |
|  | 55-81      | 225/40R18 | K1a K2b                                 |  |
|  | 55-81      | 235/35R18 | K1c K2b T90                             |  |
|  | 55-81      | 235/40R18 | G01 K1c K2b                             |  |
| Peugeot Partner (IV)<br>E<br>e2*2007/46*0625*..  | 55-96      | 215/45R18 | K1a K2b T89 T93 140                     | A01 A12 A14<br>A21 A58 KOV<br>NoE X99 S02        |
|  | 55-96      | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92 140                     |  |
|  | 55-96      | 225/45R18 | K1a K2b T91 T95 140                     |  |
|  | 55-96      | 235/40R18 | K1c K2b T91 T95 140                     |  |
| Peugeot Rifter<br>E<br>e2*2007/46*0624*..  | 56-96      | 235/45R18 |   | A12 A14 A21<br>A58 KMV NoE<br>S02                |
| Peugeot Rifter<br>E<br>e2*2007/46*0625*..  | 56-96      | 235/45R18 | T94 T98 140                             | A12 A14 A21<br>A58 KMV NoE<br>S02                |
| Toyota Proace City<br>E, E(EU,N), -/TMG<br>e2*2007/46*0686*..;<br>e13*2007/46*2270*..                    | 55-96      | 215/45R18 | K1a K2b T89 T93 140                     | A01 A12 A14<br>A21 A58 KOV<br>NoE X15 X99<br>S02 |
|  | 55-96      | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92 140                     |  |
|  | 55-96      | 225/45R18 | K1a K2b T91 T95 140                     |  |
|  | 55-96      | 235/40R18 | K1c K2b T91 T95 140                     |  |
| Toyota Proace City<br>E, E(EU,N), -/TMG<br>e2*2007/46*0686*..;<br>e13*2007/46*2270*..<br>- 15 Zoll Serie | 55-81      | 215/40R18 | K1a K2b T89                             | A01 A12 A14<br>A21 A58 A59<br>KOV NoE Z15<br>S02 |
|  | 55-81      | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92                         |  |
|  | 55-81      | 235/35R18 | K1c K2b T90                             |  |
|  | 55-81      | 235/40R18 | G01 K1c K2b                             |  |
| Toyota Proace City Verso<br>E, E(EU,M), -/TMG<br>e2*2007/46*0685*..;<br>e13*2007/46*2269*..              | 75-96      | 215/45R18 | K1a K2b T89 T93                         | A01 A12 A14<br>A21 A58 KOV<br>NoE X15 X99<br>S02 |
|  | 75-96      | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92                         |  |
|  | 75-96      | 225/45R18 | K1a K2b T91 T95                         |  |
|  | 75-96      | 235/40R18 | K1c K2b T91 T95                         |  |

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Volvo S60 R<br>R<br>e9*2001/116*0036*..   | 220        | 235/40R18 | K1a K2b K45 K46                         | A01 A12 A14<br>A21 B02 S01            |
| Volvo S60, -/BiFuel<br>R, H<br>e9*98/14, 2001/116*<br>0036,0044*..                          | 85-191     | 225/40R18 | K1a K2b K46                             | A01 A12 A14<br>A21 B02 S01            |
|   | 85-191     | 235/40R18 | G52 K1a K2b K41 K42 K46 LV2             |                                       |
| Volvo S80, -/BiFuel<br>T, K<br>e9*96/79,98/14,<br>2001/116*<br>0028,0043*..                 | 96-166     | 215/45R18 | R37 T89 T93                             | A12 A14 A21<br>B02 NBF V00<br>V18 S01 |
|   | 96-200     | 225/40R18 | R37 T88 T92                             |                                       |
|   | 96-200     | 225/45R18 |   |                                       |
|   | 96-200     | 235/40R18 | A01 K1c K2b K42 K46 K56                 |                                       |
|   | 96-200     | 245/40R18 | A01 K1c K2b K41 K42 K46 K56<br>LK6      |                                       |
| Volvo V70 R<br>S<br>e4*2001/116*0040*..   | 220        | 235/40R18 | K1a K2b K45 K46                         | A01 A12 A14<br>A21 B02 X7V<br>S01     |
| Volvo V70, -/BiFuel<br>S, J<br>e4*98/14,2001/116*<br>0040,0061*..                           | 85-191     | 225/40R18 | K1a K2b K46 T88 T92                     | A01 A12 A14<br>A21 B02 X7V<br>S01     |
|   | 85-191     | 235/40R18 | G52 K1a K2b K41 K42 K46 LV2             |                                       |
| Volvo XC70; V70 XC<br>S<br>e4*98/14*0040*..,<br>e4*2001/116*0040*..<br>- XC (Cross Country) | 120-154    | 235/45R18 | K1a                                     | A01 A12 A14<br>A21 B02 KMV<br>S01     |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)<br>Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|------------------------------------|---|------|------|
|                                    | V   | W    | Y    |
|                                    | 210 km/h  | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%   | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%   | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%   | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -   | 95%  | 100% |

§22 52922\*07

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
 Hersteller                              Borbet Vertriebs GmbH

Seite 7 von 13

|          |   |     |      |
|----------|---|-----|------|
| 260 km/h | - | 90% | 100% |
| 270 km/h | - | 85% | 100% |
| 280 km/h | - | -   | 95%  |
| 290 km/h | - | -   | 90%  |
| 300 km/h | - | -   | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**140** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1400 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.





**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 9 von 13

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5f** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5i** An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Frontschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

**K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 10 von 13

**K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

**K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

**K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

**K6k** An Achse 2 ist die Heckschürze einschließlich Innenverkleidung am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm auszustellen.

**K6m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm hinter bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6n** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**LV2** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/45R17, 235/50R17 bzw. 235/40R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind, ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 9473207) eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 11 von 13

- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R93** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit wahlweiser Serienbereifung 235/50R19 (u.a. Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. 55061319 (9. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 12 von 13

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse   |
|--------|-------------|---|
| Nr. 1  | 205/40R18   | 225/35R18   |
| Nr. 2  | 205/45R18   | 225/40R18   |
| Nr. 3  | 215/40R18   | 245/35R18, 255/35R18                                  |
| Nr. 4  | 215/45R18   | 235/40R18, 245/40R18                                  |
| Nr. 5  | 215/55R18   | 235/50R18   |
| Nr. 6  | 225/40R18   | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 |
| Nr. 7  | 225/45R18   | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 8  | 225/50R18   | 245/45R18, 255/45R18                                  |
| Nr. 9  | 235/40R18   | 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18            |
| Nr. 10 | 235/45R18   | 255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18            |
| Nr. 11 | 235/50R18   | 255/45R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 12 | 235/60R18   | 255/55R18, 285/50R18                                  |
| Nr. 13 | 235/65R18   | 255/60R18   |
| Nr. 14 | 245/35R18   | 255/35R18   |
| Nr. 15 | 245/40R18   | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 16 | 245/45R18   | 265/40R18, 275/40R18, 285/40R18                       |
| Nr. 17 | 245/50R18   | 275/45R18   |
| Nr. 18 | 255/40R18   | 285/35R18, 295/35R18                                  |
| Nr. 19 | 255/45R18   | 275/40R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 20 | 255/50R18   | 285/45R18   |
| Nr. 21 | 255/55R18   | 285/50R18   |
| Nr. 22 | 265/35R18   | 295/30R18, 315/30R18                                  |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X15** Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 15 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X16** Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 16 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55061319** (9. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 8.0Jx18H2 Typ W 80840  
Hersteller                              Borbet Vertriebs GmbH

Seite 13 von 13

**X87**        Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X99**        Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/65R16 ww. 215/60R17 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Y82**        Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 21 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Y85**        Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

**Z15**        Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 13. Januar 2025 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2019.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typprüfungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 13. Januar 2025



Wagner

00440061.DOCX

## Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und  
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

| <b>Vorderachse</b>   |  |   |
|--|--|---|
|  |  |  |
| <b>Auflage „K1a“</b>   | <b>Auflage „K1b“</b>   | <b>Auflage „K1c“</b>  |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte                    | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte                 | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte         |

| <b>Hinterachse</b>  |   |  |
|---|---|--|
|  |  |  |
| <b>Auflage „K2b“</b>  | <b>Auflage „K2a“</b>  | <b>Auflage „K2c“</b>   |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte                  | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte                     | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte          |